

# **Transferencia de información biomédica en Argentina. Descripción y estadísticas de la lista de distribución especializada BIBLIOMED 1999-2005.**

Díaz-Jatuf, Julio y Sabugueiro, Mariana.

Cita:

Díaz-Jatuf, Julio y Sabugueiro, Mariana (2010). *Transferencia de información biomédica en Argentina. Descripción y estadísticas de la lista de distribución especializada BIBLIOMED 1999-2005. Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología. BibAr, Buenos Aires, Argentina.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/julio.diazjatuf/132>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pyrh/Z7h>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

**Transferencia de información biomédica en Argentina.  
Descripción y estadísticas de la lista de distribución  
especializada BIBLIOMED 1999-2005**

*por Julio Díaz Jatuf \* y Mariana Sabugueiro \*\**

---

\* Director de Biblioteca. Círculo Argentino de Odontología, Argentina. Jefe de Servicios Técnicos de la Biblioteca "Prof. Dr. José Arce" de la Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires  
C.E.: [juliodj@cao.org.ar](mailto:juliodj@cao.org.ar) / [diazjatuf@gmail.com](mailto:diazjatuf@gmail.com) – [www.juliodiazjatuf.com.ar](http://www.juliodiazjatuf.com.ar)

\*\* Bibliotecaria de la Biblioteca "Prof. Dr. Juan A. Sánchez" de la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires, Argentina. C.E.: [marianasabugueiro@gmail.com](mailto:marianasabugueiro@gmail.com)

Ponencia presentada: jueves 18 de noviembre, 17 hs.

---

## **Resumen**

Se expone definición, características e historia de las listas de distribución; presentándose un estudio cuantitativo/cualitativo longitudinal 1999-2005 sobre la lista de distribución argentina especializada en información biomédica BIBLIOMED. Se presenta la tabulación y graficación de los resultados obtenidos, estableciéndose apreciaciones finales con respecto a dichos movimientos.

## **Palabras clave**

Listas de distribución; Historia de las listas de distribución; Biomedicina; BIBLIOMED; Argentina; Estadísticas.

## Introducción

La primera lista de distribución aparecida en el mundo fue MsgGroup de la red ARPANET (*Advanced Research Projects Administration NETwork*), creada en 1975 por Steve Walker y administrada por Einar Stefferud en Estados Unidos. Ontalba Ruipérez las define cómo “conjuntos de usuarios de correo electrónico que, agrupados por un interés o afinidad común, intercambian mensajes a través de un servidor de listas (encargado de distribuirlos a todos los suscriptores) para solventar sus necesidades de información y comunicación sobre la temática que los congrega” (2002, p.14).

En las listas intervienen cuatro elementos: sus suscriptores, el correo electrónico, el programa distribuidor de mensajes y el servidor que se encarga de la recepción y distribución de los mismos. Las mismas pueden ser

- abiertas: cualquier persona puede suscribirse a la lista a través de su dirección electrónica,

- cerradas: solamente pueden inscribirse aquellas personas que cumplan con los requisitos de la lista,

- moderadas (1): una persona, responsable de la administración de la lista, decide la publicación o no de determinados tipos de mensajes enviados. Este tipo de lista son de mayor calidad, pues el moderador evita correos electrónicos erróneos o que no cumplan con los requisitos de la lista

- no moderadas: no requiere intervención humana directa. Un programa especializado se encarga de la distribución de los mensajes. Se pueden enviar a la lista todo tipo de mensajes deseados.

Salvador Oliván establece que “las listas de discusión que existen en Internet ofrecen un medio a las personas que tienen intereses comunes de compartir información o de ofrecer y/o conseguir ayuda en la solución de un problema” (2000, p. 199). Por ello las ciencias de la salud y sus profesionales han incorporado este recurso de manera efectiva dentro de la práctica médica y la

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

transferencia de la información, a través de diferentes tipos de listas especializadas en forma temáticamente (odontología, pediatría, etc.), en las cuales transitan por ellas: diagnósticos médicos a discutir, nuevos tratamientos, capacitación profesional, discusiones sobre un tópico en especial, solicitud de informaciones, etc.

Los profesionales de la información especializada en biomedicina, también adoptaron esta eficaz herramienta como medio de canalizar diversas inquietudes y a través de ellas se suministra una gran cantidad de información muy valiosa a ser estudiada.

### **Evolución histórica de las listas de distribución**

Las mismas constituyen uno de los medios más utilizados a la hora de compartir información entre grupos de personas, por su accesibilidad desde lo tecnológico y económico. Para conocer más acerca de ellas, se detalla a continuación una breve historia de las mismas, que ya poseen más de 40 años de existencia:

| <b>Año/Década</b> | <b>Características</b>  |
|-------------------|---|
| <b>1971</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Aparece el primer mensaje de correo electrónico que se envía a través de una red de ordenadores de ARPANET (<i>Advanced Research Projects Administration Network</i>). Red que precedió a Internet, perteneciente al Departamento de Defensa de EEUU. Fue realizado por Ray Tomlinson enviándose un mensaje a si mismo. Luego envía una mensaje a su compañero, usando el símbolo @ para indicar que el mensaje había de remitirse a otra máquina. Esta nomenclatura se usa hasta el día de la fecha.</li></ul> |
| <b>1972</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Larry Roberts escribe la primera aplicación de correo electrónico, capaz de leer, archivar y responder a mensajes selectivamente.</li><li>- Aparecen las primeras listas de correo públicas en ARPANET: NETWORK-HACKERS (sobre programación y desarrollo de protocolos de ARPANET), SF-LOVERS (sobre temas de ciencia ficción), HUMAN-NETS (factores humanos en entornos de redes e informática) y WINE-TASTERS.</li></ul>  |

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>1975</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aparece la primera lista de correo electrónico "oficial" de ARPANET: MsgGroup, creada en 1975 por Steve Walker y administrada por Einar Stefferud.</li> </ul>   |
| <b>1979</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steve Bellovin, escribe unos scripts en UNIX con la intención de facilitar las comunicaciones con otra universidad, utilizando UUCP como protocolo. Steve Daniel y Tom Truscott, portaron los scripts al lenguaje C, extendiendo la funcionalidad del programa.</li> <li>- Nace USENET, la famosa red de grupos de noticias, debate o discusión (<i>newsgroups</i>) y usa el protocolo UUCP para transmitir los mensajes entre servidores.</li> </ul>   |
| <b>Década del '80</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Las listas de correo y la propia Internet son un medio, solamente, reservado a las universidades, al gobierno norteamericano, y a algunas empresas de investigación y alta tecnología.</li> <li>- Surgen las BBS o <i>Bulletin Board Systems</i>: ordenadores que no se encontraban en red pero estaban conectados a un modem para que la gente pudiese llamar. Con el aumento de BBS, en EEUU, algunas de ellas empezaron a "comunicarse" entre sí para intercambiar información.</li> </ul> |
| <b>1980</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nace el concepto de "digest" para listas de correo, en el que uno tiene la opción de recibir los mensajes enviados a una lista de una sola vez, cada cierto tiempo, en vez de uno a uno.</li> </ul>   |
| <b>1981</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nace BITNET ("Because It's Time NETwork" o "Red: ya iba siendo hora") una red que utilizará el mecanismo LISTSERV para distribuir la información. Creada por Eric Thomas. Introdujo el concepto de "servidor de listas" y añadió múltiples opciones para mejorar la administración de las mismas. Muchas de las opciones actuales (como la suscripción y participación en listas de correo de modo automático) fueron desarrolladas por BITNET e implementadas en LISTSERV.</li> </ul>        |
| <b>1984</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tom Jennings conecta su BBS, de San Francisco, con la de John Madill, en Baltimore, con el propósito de intercambiar los mensajes entre ambas BBS de forma periódica. Esta red se convirtió en la mayor red de intercambio de mensajes y foros del planeta. Su nombre: FidoNet</li> </ul>   |
| <b>1985</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Con el crecimiento de USENET y que las jerarquías existentes empezaban a resultar confusas y difíciles de administrar, se da comienzo a la etapa conocida como "The Great Renaming" o "El gran renombramiento".</li> </ul>  |
| <b>1986</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- "El gran renombramiento" empezó en julio de 1986 y terminó en marzo de 1987. Se crearon las siguientes jerarquías: comp, misc, news, rec, sci, soc y talk.</li> </ul>   |

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

|   |  |
|---|--|
| <b>EN ARGENTINA</b>   |  |
| <b>1989</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- El 15 de diciembre nace la lista de distribución de UNIREN (Red de Redes de Información Económica y Social) <a href="http://cib.cponline.org.ar/queuni.htm">http://cib.cponline.org.ar/queuni.htm</a></li> </ul>         |  |
| <b>Década del 90</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nacen las listas de distribución - moderadas o no, bajo suscripción previa o de acceso público, etc. - accesibles mediante un navegador desde cualquier sitio que ofrezca acceso a Internet.</li> <li>- Las características del formato HTML añade nuevas posibilidades a los boletines electrónicos, al poder resaltar palabras, utilizar diferentes tipos de letras, colores, estilos, imágenes, etc.</li> </ul>                            |
| <b>1993</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estudiantes del Centro Nacional de Supercomputación (ahora conocido como la <i>National Computational Science Alliance</i> - NCSA) de la Universidad de Illinois, liderados por Marc Andreessen, crean el primer navegador de web: el NCSA Mosaic. Un año más tarde, Marc, junto con Jim Clark, crean la empresa <i>Mosaic Communications</i>, cambiándole el nombre a: <i>Netscape Communications Corp.</i> en noviembre de 1994.</li> </ul> |
| <b>EN ARGENTINA</b>   |  |
| <b>1998</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- El 15 de diciembre nace la lista de distribución de la Asociación Graduada de la República Argentina - ABGRA <a href="http://ar.groups.yahoo.com/group/abgra/">http://ar.groups.yahoo.com/group/abgra/</a></li> </ul>    |  |
| <b>1999</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- El 15 de marzo nace la lista de distribución de la Red de la Asociación de Bibliotecas Biomédicas Argentinas: BIBLIOMED <a href="http://www.sai.com.ar/abba/RED.html">http://www.sai.com.ar/abba/RED.html</a></li> </ul> |  |
| <b>Siglo XXI</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auge de las listas de correo y boletines electrónicos</li> <li>- Emergen posibilidades para que cualquier persona puede crear e iniciar una lista de discusión, existiendo programas en la red para ello</li> <li>- Surgen nuevos avances tecnológicos que permitan cada día el poder de recibir más información, más rápida y económica.</li> </ul>  |
| <b>2010</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aniversario de 10 años de BIBLIOMED</li> </ul>  |

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

## Características generales de la lista de distribución BIBLIOMED

| <b>Características generales de la lista de distribución BIBLIOMED</b>   |  |
|--|--|
| <b>Nombre:</b> BIBLIOMED (BIBLIOTecas MÉDicas)   | <b>Tema:</b> Información en biomedicina  |
| <b>Tipo de Recurso:</b> Lista de distribución  | <b>Entidad:</b> Asociación de Bibliotecas Biomédicas Argentinas (ABBA) y Sociedad Argentina de Información (SAI - soporte) |
| <b>Idioma:</b> castellano  | <b>Responsable:</b> Raúl Escandar (moderador)  |
| <b>Fecha de inicio:</b> 15 de marzo de 1999.   | <b>Total de suscriptores a la fecha:</b> 166 (a octubre 2010)  |
| <b>Resumen del contenido:</b> Lista cerrada de distribución, dedicada a la información en biomedicina en Argentina. Cobertura geográfica: Argentina y países extranjeros |  |
| <b>Recursos en esta página:</b> Lista de distribución, Inscripción, Instrucciones de uso, Publicaciones, Artículos publicados sobre la lista                             |  |
| <b>Dirección electrónica:</b> <a href="http://www.sai.com.ar/abba/RED.html">http://www.sai.com.ar/abba/RED.html</a>  |  |

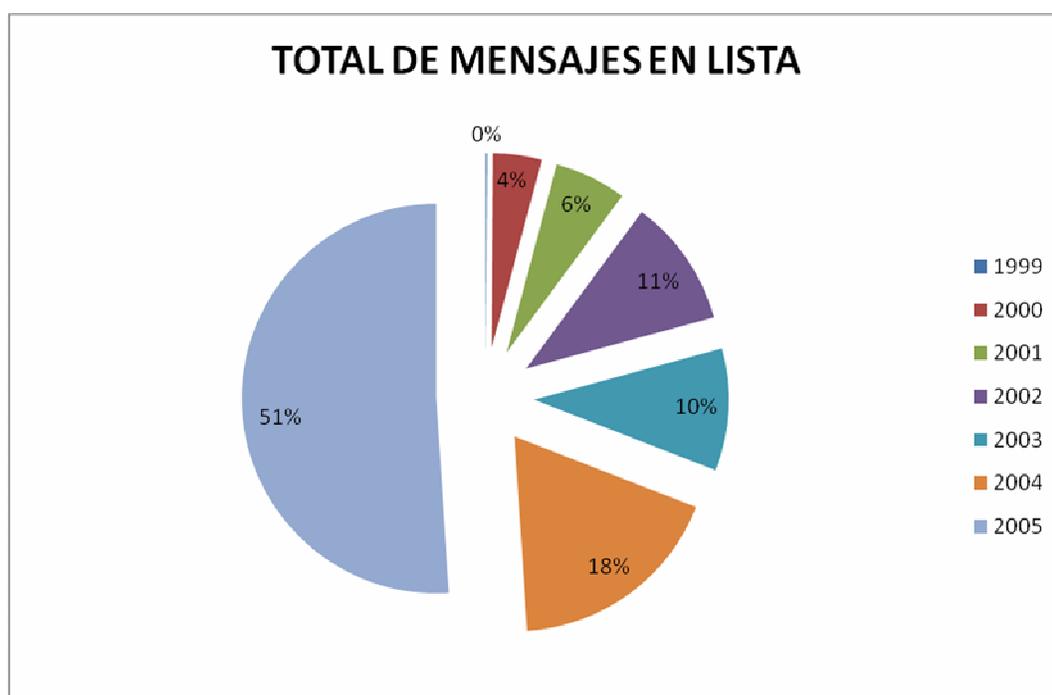
## Movimientos de la lista BIBLIOMED 1999-2005: materiales, métodos y resultados

La compilación, tabulación y los gráficos de los mensajes, fue realizado con el programa operativo Microsoft Excel 2007 y se adoptaron los siguientes criterios:

1. se tabuló cronológicamente, la cantidad de mensajes totales de los años 1999-2005. Luego se graficaron:

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

| MENSAJES EN BIBLIOMED             |      |      |      |      |      |      |      |             |
|-----------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------------|
|                                   | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | TOTAL       |
| <b>TOTAL DE MENSAJES EN LISTA</b> | 4    | 161  | 237  | 422  | 403  | 718  | 2026 | <b>3971</b> |



2. Los mismos fueron distribuidos por áreas temáticas, clasificados en forma manual, en 7 categorías (2), distribuido por meses y años:

- *Solicitud de información:* mensajes a la lista con la intención de solicitar: la localización de documentos, artículos de publicaciones periódicas (impresas o en línea), personas o entidades, petición de ayuda a colegas.

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

- *Discusiones:* debates e intercambio de opiniones. Se incorporan mensajes que han seguido alguna discusión o que han causado algún debate.
- *Publicaciones electrónicas:* aparición de libros, informes, publicaciones periódicas electrónicas o bases de datos con publicaciones en texto completo y listas de suscripciones de publicaciones periódicas que dan a conocer las bibliotecas.
- *Informaciones bibliográficas:* tablas de contenido de publicaciones periódicas impresas o en línea, vínculos en línea, guías y artículos de publicaciones periódicas de interés profesional.
- *Informaciones profesionales:* cursos de formación, anuncios de congresos, anuncios de congresos de cualquier disciplina biomédica para difusión, ofertas de empleo (y respuestas a ese empleo o cierres de concurso), catálogos en línea, bases de datos, noticias periodísticas, información sobre cambios de personal en las bibliotecas, boletines de información bibliotecológica (sólo aquellos que guardan relación temática con la lista), avisos de páginas de bibliotecas en internet, anuncio de virus, incorporación a alguna red y aparición de revistas para bibliotecarios, avisos de bibliotecas que van a desaparecer, llamado a participar en el catálogo de ABBA y otros catálogos colectivos biomédicos y dar a conocer páginas virtuales de interés profesional.
- *Duplicados, canje y donación:* solo para dar a conocer listas de ítems para esos fines, en listados o a través de vínculos.

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

- *Organización de la lista y otros:* organización de la lista, anuncios del moderador, mensajes erróneos, correos que nada tienen que ver con la lista, bienvenida a nuevos suscriptores, agradecimientos de bienvenida, invitaciones a inauguraciones, días festivos (día del bibliotecario, del médico, de ABBA y de BiblioMed, etc.), nuevos portales que no tienen que ver con la temática, cambios de direcciones (postales o electrónicas), de teléfono por parte de las bibliotecas, respuestas personales, necrológicas y acuse de recibo de artículos enviados.

|                 | SOLICITUD DE INFORMACIÓN | DISCUSIONES | PUBLICACIONES ELECTRÓNICAS | INFORMACIONES BIBLIOGRÁFICAS | INFORMACIONES PROFESIONALES | DUPLICADOS, CANJE Y DONACION | ORGANIZACIÓN DE LA LISTA Y OTROS | TOTAL      |
|-----------------|--------------------------|-------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------------|------------|
| <b>1999</b>     |                          |             |                            |                              |                             |                              |                                  |            |
| Enero - Octubre | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 0                                | <b>0</b>   |
| Noviembre       | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 2                           | 0                            | 2                                | <b>4</b>   |
| Diciembre       | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 0                                | <b>0</b>   |
| <b>Total</b>    | <b>0</b>                 | <b>0</b>    | <b>0</b>                   | <b>0</b>                     | <b>2</b>                    | <b>0</b>                     | <b>2</b>                         | <b>4</b>   |
| <b>2000</b>     |                          |             |                            |                              |                             |                              |                                  |            |
| Enero           | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 0                                | <b>0</b>   |
| Febrero         | 3                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 1                                | <b>4</b>   |
| Marzo           | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 1                                | <b>1</b>   |
| Abril           | 1                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 0                                | <b>1</b>   |
| Mayo            | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 1                                | <b>1</b>   |
| Junio           | 3                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 1                            | 2                                | <b>6</b>   |
| Julio           | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 0                           | 0                            | 0                                | <b>0</b>   |
| Agosto          | 2                        | 0           | 0                          | 0                            | 3                           | 0                            | 2                                | <b>7</b>   |
| Septiembre      | 25                       | 0           | 1                          | 0                            | 5                           | 0                            | 21                               | <b>52</b>  |
| Octubre         | 17                       | 0           | 0                          | 2                            | 1                           | 4                            | 1                                | <b>25</b>  |
| Noviembre       | 25                       | 0           | 0                          | 3                            | 10                          | 1                            | 14                               | <b>53</b>  |
| Diciembre       | 5                        | 0           | 0                          | 1                            | 2                           | 0                            | 3                                | <b>11</b>  |
| <b>Total</b>    | <b>81</b>                | <b>0</b>    | <b>1</b>                   | <b>6</b>                     | <b>21</b>                   | <b>6</b>                     | <b>46</b>                        | <b>161</b> |
| <b>2001</b>     |                          |             |                            |                              |                             |                              |                                  |            |
| Enero           | 7                        | 0           | 0                          | 0                            | 1                           | 2                            | 0                                | <b>10</b>  |
| Febrero         | 8                        | 0           | 0                          | 4                            | 0                           | 2                            | 2                                | <b>16</b>  |
| Marzo           | 0                        | 0           | 0                          | 0                            | 1                           | 1                            | 1                                | <b>3</b>   |
| Abril           | 2                        | 0           | 0                          | 0                            | 4                           | 0                            | 5                                | <b>11</b>  |

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

|              |            |           |           |           |           |           |            |            |
|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Mayo         | 3          | 6         | 0         | 1         | 1         | 1         | 6          | <b>18</b>  |
| Junio        | 11         | 0         | 0         | 0         | 2         | 2         | 1          | <b>16</b>  |
| Julio        | 3          | 2         | 1         | 4         | 1         | 1         | 2          | <b>14</b>  |
| Agosto       | 14         | 5         | 1         | 5         | 1         | 1         | 1          | <b>28</b>  |
| Septiembre   | 15         | 3         | 1         | 1         | 3         | 0         | 26         | <b>49</b>  |
| Octubre      | 16         | 3         | 1         | 1         | 1         | 2         | 5          | <b>29</b>  |
| Noviembre    | 4          | 1         | 2         | 6         | 2         | 1         | 7          | <b>23</b>  |
| Diciembre    | 8          | 0         | 0         | 3         | 3         | 0         | 6          | <b>20</b>  |
| <b>Total</b> | <b>91</b>  | <b>20</b> | <b>6</b>  | <b>25</b> | <b>20</b> | <b>13</b> | <b>62</b>  | <b>237</b> |
| <b>2002</b>  |            |           |           |           |           |           |            |            |
| Enero        | 3          | 10        | 0         | 0         | 1         | 0         | 3          | <b>17</b>  |
| Febrero      | 8          | 1         | 1         | 8         | 3         | 3         | 8          | <b>32</b>  |
| Marzo        | 11         | 2         | 1         | 1         | 8         | 1         | 28         | <b>52</b>  |
| Abril        | 8          | 3         | 3         | 7         | 9         | 3         | 11         | <b>44</b>  |
| Mayo         | 7          | 0         | 0         | 8         | 6         | 6         | 3          | <b>30</b>  |
| Junio        | 14         | 0         | 1         | 0         | 3         | 1         | 3          | <b>22</b>  |
| Julio        | 14         | 2         | 3         | 6         | 7         | 0         | 4          | <b>36</b>  |
| Agosto       | 14         | 0         | 0         | 2         | 4         | 2         | 3          | <b>25</b>  |
| Septiembre   | 10         | 0         | 1         | 1         | 4         | 3         | 14         | <b>33</b>  |
| Octubre      | 16         | 0         | 1         | 1         | 14        | 4         | 5          | <b>41</b>  |
| Noviembre    | 24         | 0         | 0         | 0         | 11        | 1         | 7          | <b>43</b>  |
| Diciembre    | 8          | 0         | 0         | 4         | 7         | 0         | 28         | <b>47</b>  |
| <b>Total</b> | <b>137</b> | <b>18</b> | <b>11</b> | <b>38</b> | <b>77</b> | <b>24</b> | <b>117</b> | <b>422</b> |
| <b>2003</b>  |            |           |           |           |           |           |            |            |
| Enero        | 11         | 0         | 0         | 0         | 4         | 1         | 3          | <b>19</b>  |
| Febrero      | 21         | 0         | 0         | 0         | 4         | 0         | 4          | <b>29</b>  |
| Marzo        | 24         | 0         | 0         | 0         | 4         | 0         | 5          | <b>33</b>  |
| Abril        | 27         | 0         | 0         | 0         | 4         | 1         | 5          | <b>37</b>  |
| Mayo         | 19         | 0         | 0         | 0         | 4         | 0         | 2          | <b>25</b>  |
| Junio        | 22         | 0         | 0         | 0         | 1         | 1         | 2          | <b>26</b>  |
| Julio        | 36         | 0         | 0         | 0         | 4         | 3         | 4          | <b>47</b>  |
| Agosto       | 25         | 0         | 0         | 0         | 7         | 1         | 2          | <b>35</b>  |
| Septiembre   | 36         | 0         | 0         | 0         | 4         | 2         | 3          | <b>45</b>  |
| Octubre      | 24         | 0         | 0         | 0         | 7         | 1         | 3          | <b>35</b>  |
| Noviembre    | 27         | 0         | 0         | 0         | 11        | 0         | 10         | <b>48</b>  |
| Diciembre    | 10         | 0         | 1         | 0         | 7         | 0         | 6          | <b>24</b>  |
| <b>Total</b> | <b>282</b> | <b>0</b>  | <b>1</b>  | <b>0</b>  | <b>61</b> | <b>10</b> | <b>49</b>  | <b>403</b> |
| <b>2004</b>  |            |           |           |           |           |           |            |            |
| Enero        | 6          | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 2          | <b>8</b>   |
| Febrero      | 20         | 0         | 1         | 0         | 3         | 1         | 8          | <b>33</b>  |
| Marzo        | 30         | 8         | 0         | 0         | 3         | 1         | 4          | <b>46</b>  |
| Abril        | 43         | 0         | 0         | 0         | 5         | 0         | 8          | <b>56</b>  |
| Mayo         | 35         | 0         | 0         | 0         | 8         | 1         | 10         | <b>54</b>  |

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

|                |             |           |           |           |            |           |             |             |
|----------------|-------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-------------|-------------|
| Junio          | 45          | 0         | 0         | 0         | 7          | 1         | 6           | <b>59</b>   |
| Julio          | 46          | 0         | 0         | 0         | 4          | 0         | 6           | <b>56</b>   |
| Agosto         | 47          | 0         | 0         | 0         | 3          | 1         | 14          | <b>65</b>   |
| Septiembre     | 53          | 16        | 3         | 1         | 6          | 0         | 33          | <b>112</b>  |
| Octubre        | 48          | 3         | 0         | 0         | 7          | 0         | 12          | <b>70</b>   |
| Noviembre      | 51          | 0         | 0         | 1         | 10         | 1         | 21          | <b>84</b>   |
| Diciembre      | 36          | 0         | 0         | 0         | 13         | 0         | 26          | <b>75</b>   |
| <b>Total</b>   | <b>460</b>  | <b>27</b> | <b>4</b>  | <b>2</b>  | <b>69</b>  | <b>6</b>  | <b>150</b>  | <b>718</b>  |
| <b>2005</b>    |             |           |           |           |            |           |             |             |
| Enero          | 37          | 0         | 0         | 0         | 3          | 0         | 10          | <b>50</b>   |
| Febrero        | 41          | 0         | 0         | 0         | 6          | 3         | 14          | <b>64</b>   |
| Marzo          | 71          | 0         | 0         | 0         | 8          | 2         | 41          | <b>122</b>  |
| Abril          | 108         | 0         | 0         | 2         | 11         | 0         | 37          | <b>158</b>  |
| Mayo           | 88          | 0         | 1         | 3         | 5          | 2         | 46          | <b>145</b>  |
| Junio          | 126         | 0         | 0         | 0         | 5          | 5         | 106         | <b>242</b>  |
| Julio          | 107         | 0         | 0         | 2         | 2          | 4         | 72          | <b>187</b>  |
| Agosto         | 153         | 0         | 1         | 6         | 3          | 0         | 105         | <b>268</b>  |
| Septiembre     | 104         | 7         | 4         | 9         | 11         | 0         | 91          | <b>226</b>  |
| Octubre        | 111         | 6         | 2         | 1         | 5          | 1         | 71          | <b>197</b>  |
| Noviembre      | 104         | 0         | 4         | 5         | 6          | 2         | 87          | <b>208</b>  |
| Diciembre      | 63          | 3         | 3         | 0         | 8          | 0         | 82          | <b>159</b>  |
| <b>Total</b>   | <b>1113</b> | <b>16</b> | <b>15</b> | <b>28</b> | <b>73</b>  | <b>19</b> | <b>762</b>  | <b>2026</b> |
| <b>Totales</b> | <b>2164</b> | <b>81</b> | <b>38</b> | <b>99</b> | <b>323</b> | <b>78</b> | <b>1188</b> | <b>3971</b> |

3. Se tabularon los totales generados por años y distribuidos por ítems.  
Luego se graficaron.

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

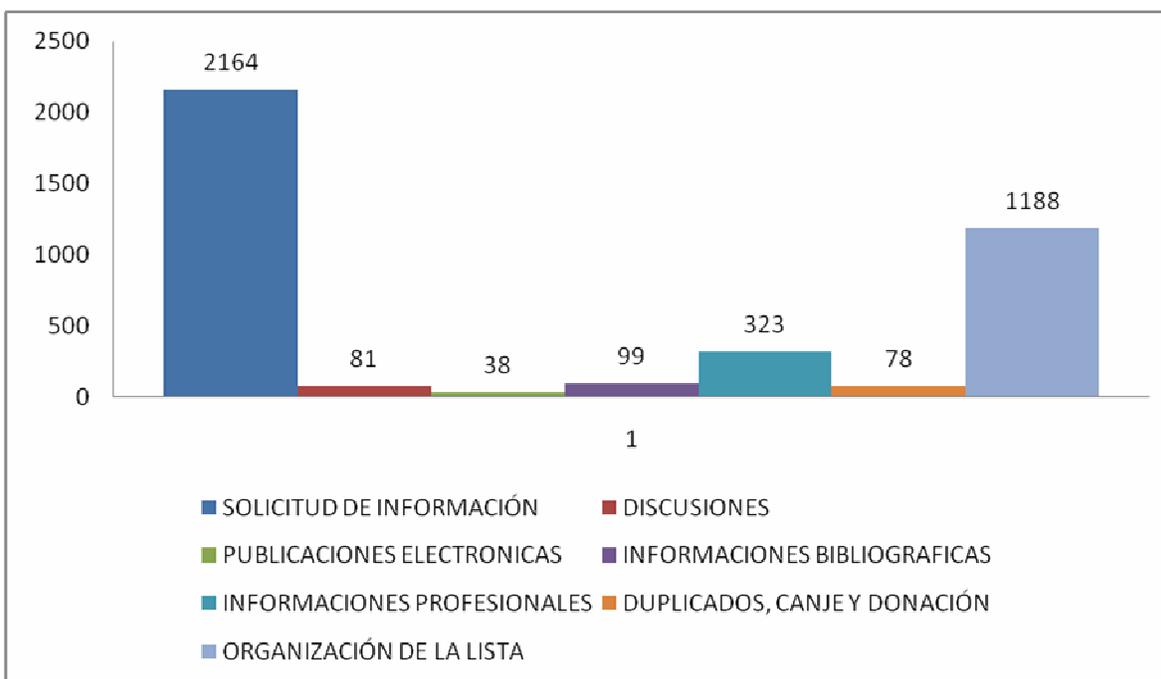
---

| ITEMS                            | 1999     | 2000       | 2001       | 2002       | 2003       | 2004       | 2005        | TOTAL       |
|----------------------------------|----------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|
| SOLICITUD DE INFORMACIÓN         | 0        | 81         | 91         | 137        | 282        | 460        | 1113        | <b>2164</b> |
| DISCUSIONES                      | 0        | 0          | 20         | 18         | 0          | 27         | 16          | <b>81</b>   |
| PUBLICACIONES ELECTRONICAS       | 0        | 1          | 6          | 11         | 1          | 4          | 15          | <b>38</b>   |
| INFORMACIONES BIBLIOGRAFICAS     | 0        | 6          | 25         | 38         | 0          | 2          | 28          | <b>99</b>   |
| INFORMACIONES PROFESIONALES      | 2        | 21         | 20         | 77         | 61         | 69         | 73          | <b>323</b>  |
| DUPLICADOS, CANJE Y DONACION     | 0        | 6          | 13         | 24         | 10         | 6          | 19          | <b>78</b>   |
| ORGANIZACIÓN DE LA LISTA Y OTROS | 2        | 46         | 62         | 117        | 49         | 150        | 762         | <b>1188</b> |
| <b>TOTAL</b>                     | <b>4</b> | <b>161</b> | <b>237</b> | <b>422</b> | <b>403</b> | <b>718</b> | <b>2026</b> | <b>3971</b> |

4. Se sumaron la cantidad de ítems emanados en el período 1999-2005 y se graficaron.

| ITEMS                        | TOTAL       |
|------------------------------|-------------|
| SOLICITUD DE INFORMACIÓN     | <b>2164</b> |
| DISCUSIONES                  | <b>81</b>   |
| PUBLICACIONES ELECTRONICAS   | <b>38</b>   |
| INFORMACIONES BIBLIOGRAFICAS | <b>99</b>   |
| INFORMACIONES PROFESIONALES  | <b>323</b>  |
| DUPLICADOS, CANJE Y DONACIÓN | <b>78</b>   |
| ORGANIZACIÓN DE LA LISTA     | <b>1188</b> |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>3971</b> |

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**



5. Se graficó los ítems más relevantes, en forma decreciente:

| ITEMS                        | TOTAL       |
|------------------------------|-------------|
| SOLICITUD DE INFORMACIÓN     | 2164        |
| ORGANIZACIÓN DE LA LISTA     | 1188        |
| INFORMACIONES PROFESIONALES  | 323         |
| INFORMACIONES BIBLIOGRAFICAS | 99          |
| DISCUSIONES                  | 81          |
| DUPLICADOS, CANJE Y DONACION | 78          |
| PUBLICACIONES PERIODICAS     | 38          |
| <b>TOTAL</b>                 | <b>3971</b> |



## Conclusiones

Acorde a lo presentado se puede establecer:

- Las listas de distribución, son una herramienta eficaz en la transferencia de información especializada en biomedicina.
- Conocer la historia y evaluación de las mismas, ayudan a insertarnos en un nuevo medio de estudio de las necesidades de información.
- BIBLIOMED, surge como un medio afianzado dentro de las comunidades virtuales argentinas, logrando tener una permanencia de 10 años en la red, gracias a la colaboración y participación de las bibliotecas biomédicas argentinas.

La tabulación y graficación de los mensajes emitidos a la lista 1999-2005, arroja los siguientes resultados:

- durante estos años, se enviaron a la lista un total de 3971 mensajes,
- la cantidad de mensajes enviados a la lista, ordenados en forma decreciente y con el detalle de cual fue el año con mayor envío sobre este tema, por áreas temáticas, fueron:  
Solicitud de Información (2164), en el año 2005.  
Organización de la lista y otros (1188), en el año 2005  
Informaciones profesionales (323), en el año 2002  
Informaciones bibliográficas (99), en el año 2002  
Discusiones (81), en el año 2004  
Duplicados, canje y donación (78), en el año 2002  
Publicaciones electrónicas (38), en el año 2005

## **Discusión**

Díaz Jatuf, Sabuguerio y De Corso, establecen que “estos tipos de estudios ayudan considerablemente a mantener la calidad de la lista de discusión y proponer mejoras a la misma. Lo conveniente sería, actualizarlos y mantenerlos, para seguir los movimientos y cambios que se van dando en ella” (2005, p.7). Con este aporte se ha tratado de mantener y concretar lo deseado por los autores.

## Notas

- (1) Existe una marcada diferencia entre moderador y administrador de la lista. El primero es una persona responsable de que la lista funcione correctamente y de *no* filtrar ningún tipo de mensaje enviado a la lista. El segundo, además de administrarla, *filtra* los mensajes dejando sólo aquellos que cumplan con los objetivos.
- (2) Se tomó como base, los ítems establecidos por Merlo-Vega y Sorli-Rojo “Las relaciones interprofesionales...” y se adaptaron a la realidad de los mensajes de BIBLIOMED.

## Bibliografía

- Berge, Z.L. y Collins, M.P. (2000). Perceptions of e-moderators about their roles and functions in moderating electronic mailing lists. *Distance education: an international journal*, 21 (1), 81-100. Recuperado el 25 de agosto de 2010 <http://www.emoderators.com/moderators/modsur97.html>
- Berge, Z.L. y Collins, M. (1995). Computer-mediated scholarly discussion groups. *Computers Education*, 24 (3), 183-189.
- Bergren, M.D. (1999). Create a virtual community: start an Internet discussion list. *Journal of School Nursing*, 15, 24-28.
- Berman, Y. (1996). Discussion groups on the Internet as sources of information: the case of social work. *Aslib Proceeding*, 48 (2), 31-36.
- BIBLIOMED: La red de bibliotecas biomédicas argentinas. Documento en internet: <http://www.sai.com.ar/abba/RED.html>

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

Díaz Jatuf, J. y Sabugueiro, M. (2004). Análisis exploratorio estadístico de los mensajes distribuidos en la lista sobre información biomédica BIBLIOMED: período enero-diciembre 2002. *Revista Argentina de Documentación Biomédica*, 1(1), 5-11.

Díaz Jatuf, J. y Sabugueiro, M. (2004). Análisis estadístico comparativo de los mensajes distribuidos en la lista sobre información biomédica BIBLIOMED: período 2002-2003. Recuperado el 25 de agosto de 2010 [http://eprints.rclis.org/18977/1/Art%C3%ADculo\\_BiblioMed.pdf](http://eprints.rclis.org/18977/1/Art%C3%ADculo_BiblioMed.pdf)

Díaz Jatuf, J. y Sabugueiro, M. (2004). Estudio descriptivo de la lista de distribución BIBLIOMED de la red de la Asociación de Bibliotecas Biomédicas Argentinas (ABBA). *Simposio Electrónico: Redes de Bibliotecas: oportunidad para el cambio*, (2004: Buenos Aires). Recuperado el 25 de agosto de 2010 [http://eprints.rclis.org/18977/1/Art%C3%ADculo\\_BiblioMed.pdf](http://eprints.rclis.org/18977/1/Art%C3%ADculo_BiblioMed.pdf)

Díaz Jatuf, J., Sabugueiro, M. y De Corso, S.L. (2005). Análisis estadístico de la lista de distribución argentina especializada en información biomédica BIBLIOMED: 1994-2004. En *Jornadas Nacionales de Información y Documentación en Ciencias de la Salud* (11: 2005: Terrasa). Recuperado el 25 de agosto de 2010 [http://eprints.rclis.org/19025/1/Terrasa\\_2005.pdf](http://eprints.rclis.org/19025/1/Terrasa_2005.pdf)

Díaz Jatuf, J. y Sabugueiro, M. (2010). Aniversario de la lista de distribución BIBLIOMED (Bibliotecas Médicas). *Boletín del Centro de Estudios sobre Bibliotecología*, septiembre, 72, Recuperado el 02 de octubre de 2010 <http://www.sai.com.ar/bibliotecologia/boletin/09/bie072.htm>

Díaz Jatuf, J., Sabugueiro, M. y Uribarren. M.A (2010). Información en psicología, su presencia en la lista de distribución argentina en biomedicina BIBLIOMED (2006-2010). *Jornadas Iberoamericanas de Bibliotecología* (1: 2010: Buenos Aires) Recuperado el 21 de octubre de 2010 [http://www.jornadasbibliotecas.bibar.org/index.php?option=com\\_flexicontent&view=items&cid=60%3Ainformacion-cientifico-tecnica&id=88%3Ainformacion-en-psicologia-su-presencia-en-la-lista-de-distribucion-argentina-en-biomedicina-bibliomed-2006-2010-&Itemid=69](http://www.jornadasbibliotecas.bibar.org/index.php?option=com_flexicontent&view=items&cid=60%3Ainformacion-cientifico-tecnica&id=88%3Ainformacion-en-psicologia-su-presencia-en-la-lista-de-distribucion-argentina-en-biomedicina-bibliomed-2006-2010-&Itemid=69)

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

Merlo Vega, J.A. y Sorli Rojo, Á. (1998). Las relaciones interprofesionales en las listas de distribución de información y documentación españolas. *Jornadas Españolas de Documentación* (6: 1998: Valencia), 597-612. Recuperado el 25 de agosto de 2010 <http://exlibris.usal.es/merlo/escritos/valencia.htm>

Ontalba Ruipérez, J.A. (2002). Análisis de contenido de la lista de distribución IweTel (1998-2000). *El Profesional de la Información*, 11 (1), 14-27. Recuperado el 25 de agosto de 2010 [http://eprints.rclis.org/9638/1/ontalbaruiperez\\_epi\\_iwetel.pdf](http://eprints.rclis.org/9638/1/ontalbaruiperez_epi_iwetel.pdf)

Ontalba Ruipérez, J.A. (2009). Análisis de contenidos de la lista de correo-e IweTel (2001-2007). *El Profesional de la Información*, 18 (1), 50-61.

Salvador Oliván, J.A. (2008). Fuentes de información en recuperación de información. En *Recuperación de la información*. (p. 175-200). Buenos Aires : Alfagrama.

Serrano Castro, P.J., Arjona Padillo, A. y Guardado Santervás, P.L. (2004). Análisis descriptivo de la lista de correo electrónico 'Neurología-RedIRIS' <http://listserv.rediris.es/neurologia.html> un instrumento activo, plural y de calidad científica al alcance de la neurología hispanohablante. *Neurología*, 19 (8), 420-428. Recuperado el 25 de agosto de 2010 <http://www.rediris.es/list/publ/neurologia04.pdf>

Strenski, E. (1995). Virtual staff meetings: electronic tutor training with a local e-mail listserv discussion group. *Computers and Composition*, 12, 247-255.

Tentoni, P. (1998). Liste di discussione, strumenti per la cooperazione ed il lavoro di gruppo. *Bollettino del CILEA*, Aprile, 62, 18-19. Recuperado el 25 de agosto de 2010 <http://bollettino.cilea.it/article/viewFile/948/938>

Toffoletto, M. (1999). Le liste di discussione accademiche: una comunità virtuale per la ricerca e l'insegnamento. *Contemporánea: revista di storia dell '800 e del '900*, 2, 597-602.

---

**Primeras Jornadas Virtuales Iberoamericanas de Bibliotecología**  
**- Área: Información biomédica -**  
**1 al 30 de noviembre de 2010, desde Argentina**

---

van den Bogert, A.J. y Waltring, H. J. (1989). BIOMCH-L. An electronic mail discussion list for biomechanics and kinesiology. *Journal of Biomechanical Engineering*, 111, 93-94.

Wakabayashi, T., Takada, K., Somei, J y Kita, Y. (2000). The role of an e-mail list system for communication among medical professionals, transplant candidates, recipients, and their families in Japan. *Transplantation Proceedings*, 32, 1613-1614.

Wiggins, G. (1995). CHMINF-L: the chemical information sources discussion list. *Journal of the American Society for Information Science*, 46 (8), 614-617.

Wildemuth, B.M., Crenshaw, L., Jenniches, W. y Harmes, J.C. (1997). What's everybody talking about? Message functions and topics on electronic lists and newsgroups in information and library science. *Journal of Education for Library and Information Science*, 38 (2), 137-156.

Xu, H. (1998). Global access and its implications: the use of mailing list by systems librarians. *American Society for Information Science Annual Meeting* (61: 1998: Pittsburg). Medford: ASIS, 501-515.

\*\*\*\*\*